



大会

第五十七届会议

正式记录

第六十五次全体会议

2002年12月2日星期一下午3时举行
纽约

主席： 扬·卡万先生 (捷克共和国)

主席不在，副主席贾布斐诺娃女士(哈萨克斯坦)
代行主席职务。

下午3时5分宣布开会

议程项目 36 (续)

中东局势

秘书长的报告 (A/57/470, A/57/621)

决议草案 (A/57/L.44, A/57/L.45)

阮成洲先生(越南)(以英语发言)：联合国和国际社会最关切的问题莫过于阿以冲突。在这个论坛上，我们年复一年地就中东局势和巴勒斯坦问题进行辩论，而这个区域却逐渐变为一个大火药筒。这个地区发生了几次血腥战争和接二连三的武装冲突，随后以色列又占领了合法属于巴勒斯坦阿拉伯人的土地，这个区域始终是国际社会严重关切的一个问题。暴力滋生了复仇的愿望，因而恶性循环愈演愈烈，仇恨越过了边界，在世界上这块神圣的土地上友好睦邻精神一去不复返。这种岌岌可危的局势对谁都没有好处。对以色列和其他邻国来说，它们一定感到不安宁和不安全；而对巴勒斯坦人民来说，他们感到他们长期以来被剥夺了不可剥夺的权利，包括他们应享有的自决权和建立国家的权利。而国际社会也受到影响。最近一名联合国救济人员在杰宁难民营遭杀害只是再一次证明了这一令人痛苦的事实。

只靠使用武力是不能解决问题的。解决这场冲突的唯一途径是与和平方式谈判一项解决办法，考虑到所有有关各方的合法利益。这就使和平进程更加重要和紧迫。

今年，安全理事会通过了与这个问题相关的第1397(2002)、第1402(2002)和第1403(2002)号决议，并且自联合国大会上一届会议以来在其他联合国论坛上继续进行了若干次辩论和讨论。然而，令人深感遗憾的是，中东局势仍然具有爆炸性，十分危险，和平前景越来越渺茫。

巴勒斯坦人民的悲惨处境是以色列部队的战争行为和占领直接造成的。这有很深的政治渊源。每当在这个区域发生动乱时，就给巴勒斯坦人民带来痛苦。过去50年里，数百万巴勒斯坦人在自己的土地上成为难民，为了能够糊口而艰难挣扎，此外，以色列实行的长期军事宵禁和严格的旅行控制对这些人的正常生活造成严重影响。国际社会已经努力向他们提供援助。

在这方面，我们赞扬联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处为帮助巴勒斯坦人民做出了艰苦努力，尽管它的预算非常紧张。我们还赞扬各援助国、联合国机构、非政府组成和其他机构提供慷慨捐助，帮助减轻巴勒斯坦人民的痛苦。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

越南在这个问题上的立场是非常明确的，越南总统陈良玉先生阁下在 11 月 29 日声援巴勒斯坦人民国际日给联合国秘书长和巴勒斯坦行使不可剥夺权利委员会主席的致词中清楚地阐明了这种立场。他说：

“越南谨同国际社会一道，对中东暴力不断升级表示关切，在巴勒斯坦民族权利机构和国际社会努力制订和平解决冲突的办法时出现这种情况，就更令人忧虑。越南比以往任何时候都更有力比呼吁所有有关各方尽一切努力推动和平进程，全面执行签署的各项协定，特别是沙姆沙伊赫首脑会议上达成的协定和《米切尔计划》，以便尽快找到巴以冲突的长期解决办法，结束这些暴力行为。这样一种解决办法必须确保巴勒斯坦人民包括自决权在内的不可剥夺权利、难民返回以及建立一个独立的巴勒斯坦国，并根据土地换取和平原则和安全理事会的第 242（1967）和第 338（1978）号决议及其他签署的协定，确保所有有关各方的权利。”

萨姆松和德里拉的故事描述了一对年轻人跨越分界线的恋情，期间充满背叛和勾心斗角，最后结果是毁灭和死亡。让我们就把它当作是一个传说。让国际社会和这场冲突中所有有关各方本着诚意协调努力，确保现代的萨姆松和德里拉能够在和平与和睦中过着永远的幸福生活。

雷凯若·瓜尔先生（巴西）（**以西班牙语发言**）：就有关中东局势的议程项目 36 所开展的辩论是在十分严重的情况下举行的，此时此刻不存在在前所未有的暴力升级的背景下寻求和平的任何谈判。任何地方都不存在迹象表明有可能开始建设性的认真对话，导致首先使该区域各国人民受益，因而使整个人类受益的全面和持久和平。

目前严重的暴力和报复循环已使政治紧张局势恶化，并在最近数月导致空前的死亡和受伤，其中多数是包括相当数目儿童在内的无辜平民。除此之外，还有成千上万的为失去亲人而痛苦并生活在不断遭到死亡和破坏威胁的不稳定状况中。这条道路是

死胡同。暴力、破坏和使用军事力量绝不会导致彻底解决冲突。

55 年前，大会通过了第 181（II）号决议，该决议承认两个独立国家的分治和建立，一个阿拉伯国，一个犹太国，它们应在和平与和睦中共存。半个多世纪之后，局势依然黯淡。以色列国于 1948 年成立，但建立巴勒斯坦国依然是尚未实现的公正愿望。

我们今天面前的情况令人感到绝望。巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩阿拉伯领土依然被以色列占领，严重违反了大会和安全理事会要求立即归还上述领土的众多决议。巴勒斯坦人民的自决和建立以东耶路撒冷为其首都的自己的独立和主权国家的不可剥夺的权利尚未得到尊重。

国际社会要求以色列停止建立新的定居点和没收土地的做法，尽管如此，以色列定居点继续扩张，特别是在被占领的西岸，包括东耶路撒冷周边地区。这种违反国际法的非法做法必须立即停止。

仍然没有彻底解决被占领土内外约 4 百万巴勒斯坦难民的局势。这是 10 多年前在马德里开始的和平进程谈判中无法取得进展的问题之一。

联合国面临着最为困难的任务之一，这一任务自本组织建立以来便一直存在。令人遗憾的是，安全理事会必须要听从一个大国的指使，这个大国使用和威胁使用否决权来阻止执行安理会自己的各项决议。为履行安理会义务，必须永久消除双重标准，这样安理会才可以指望维护其信誉。

正如秘书长在其报告（A/57/621）中所描述的那样，2002 年 3 月 12 日支持在中东有两个国家，即以色列和巴勒斯坦在安全和得到承认的边界范围内并存的安全理事会第 1397（2002）号决议对于该区域持久和平至关重要。

现在自从 3 月以来，采取了什么样的措施来结束一切暴力行径？令人痛苦的是，几乎没有做任何事。是否采取了任何步骤结束以色列对阿拉伯领土的占领？2002 年 4 月 19 日安全理事会通过第 1405（2002）

号决议，欢迎秘书长在此方面的倡议；尽管如此，为什么不能派遣一支联合国事实调查团，实地评估今年4月在杰宁难民营所发生的事件？这里大家都知道上述问题的答案。

正如人们普遍认识到的那样，彻底和平解决巴勒斯坦问题——该问题是阿以冲突的核心——对于实现中东全面和持久和平至关重要，同时不能忽略该问题在叙利亚和黎巴嫩轨道上所取得必要进展。

以色列必须结束其对在西岸、加沙和东耶路撒冷等巴勒斯坦领土、叙利亚戈兰高地和仍然在以色列军队控制下的黎巴嫩南部地区的占领。安全理事会和大会有关中东局势的所有决议必须毫无例外或不受歧视的充分遵守，特别是安全理事会第242（1967）、第338（1973）和第425（1978）号决议。

我们必须继续努力通过实地的有效措施，比如在联合国授权下部署国际部队以保护巴勒斯坦平民人口。另外，联合国必须在任何谈判过程中发挥有效和真正不偏袒作用，而不作出各方无法接受的干预使他们恢复对调停方的信任。

这些和平努力既必要又迫切，国际社会能够始终依靠古巴的建设性贡献、坚定支持和一致。在这方面，我国代表团要求大会投票赞成在此项下提交的两份决议草案，它强调在中东实现和平的道路是谅解而不是对峙。

卡凡多先生（布基纳法索）（**以法语发言**）：我们在几天前庆祝了声援巴勒斯坦人民国际日。各方在此期间向巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会表达的同情清楚反映国际社会对中东棘手问题的持续兴趣；此兴趣特别由于在目前背景下爆发的暴力事件而复活。

我的国家布基纳法索正密切观注着局势的令人惊叹发展，其中除一般问题外的主要障碍毫无疑问是对巴勒斯坦国土的占领，事实上，以色列推行的对巴勒斯坦领土的系统殖民化政策以及没收财产乃至放逐其人口作法是持续紧张的首要原因；此外，

还有每天的自杀爆炸、军事袭击和各类压制行为。所有这些造成除其他后果外的巨大生命损失、物质破坏及邻舍和房屋的毁坏。最令人感叹的是多数受害者是儿童。

我们从不谴责任何人，但是我们必须认识到以色列以削弱巴勒斯坦权力机构、将被占领土置于其立法之下并亵渎圣址的努力招致许多组织的怨恨，它们别无选择只有以暴力表现自己。以色列滥用武力和由此引起的合法反应导致众多逮捕乃至法外处决事件。

就这样，中东冲突已进入第54个年头——从1948年到2002年；解决的真正希望或持久和平仍然渺茫。我们处于进退两难的事实并不意味着我们应当彻底绝望。的确，目前正作出许多外交努力以便为恢复政治进程提供机会前提条件当然是停止暴力行径。当事国必须同意停火和承诺签订权宜安排，它在恢复谈判期间将排除使用任何暴力行为。

至于应强调的解决方案，首先是沙特计划或曰阿卜杜拉计划，阿拉伯国家联盟理事会2002年3月27日举行的贝鲁特峰会一致通过了此方案。方案提出什么样的建议？它建议停止敌对行动并在和平协定基础上同以色列建立正常关系，以作为对以色列归还1967年占据领土和接受建立独立和主权巴勒斯坦国家的交换。归根到底，国际社会在安全理事会第242（1967）和第338（1973）号决议中已经核准土地换和平原则，1991年马德里会议对它再次证实；它还得到欧洲联盟的批准以及最近再次获得安理会第397（2002）号决议的证实。

经认真分析，该计划是体面的解决方案，因为它考虑到各方需求并得到国际社会广泛支持。另外，安全理事会还从根本上改变了其中东问题的作法。事实上，它现在支持两个国家在和平与和谐中共存的设想，即以以色列和独立的巴勒斯坦国。此外，人们还高兴地注意到此问题也启发了若干个人和集体努力，比如特内特计划、米歇尔报告以及最近的“四方”和平方案；它由美国、欧洲、联合国与俄罗斯组成；该方案立志在以色列支持下并在巴勒斯坦权力机构现主

席亚西尔·阿拉法特领导下在 2005 年创立巴勒斯坦国；他允许进行一些机构改革。我们认为应毫不迟疑地抓住这一机会。

中东和平——持久和平——的到来要求在平等基础上接受双方自由达成的协定。中东各当事方除进行谈判外别无选择，因为 50 多年的战争，对立和暴力并未产生任何胜者。无论如何，军事优势不会导致最终解决方案。历史已多次告诉我们，人民的意志和对不公正的抵抗将永远战胜军事力量。因此所剩唯一选择是在联合国有关决议基础上就和平进行谈判——勇者的和平。

姆巴内福先生（尼日利亚）（**以英语发言**）：中东局势和巴勒斯坦问题似乎是联合国议程上最难解决的问题之一。令人遗憾的是，为结束此地区持续上升的暴力循环，尽管有国际社会的努力和我们的集体善意，尽管为实现真正持久和平做出了一切努力，但这种局势持续存在。近来，以色列人与巴勒斯坦人之间暴力的升级，极为令人关注。这种状况应予谴责，不应允许继续存在一天。

以色列的各项军事入侵——包括防御盾牌行动、对伯利恒、杰宁和纳布卢斯的入侵、肆意污辱和孤立巴勒斯坦领导人，与某些巴勒斯坦人针对以色列学校、市场和其他公共场所进行的大量自杀性爆炸攻击，同样令人悲叹。

尼日利亚认为，公正持久地解决棘手的巴勒斯坦问题必须成为此地区实现可持续和平的基础，也必须符合安全理事会第 242（1967）、第 338（1973）和第 425（1978）号决议。因此，尼日利亚和其他代表团一道要求以色列从 1967 年以来占领的巴勒斯坦领土上撤出。我们也呼吁尊重此地区所有国家在安全和国际公认的边界内和平生存的权利。

尼日利亚致力于中东冲突的和平解决，因此，呼吁各方恢复和平进程，推进实现此地区的持久和平。我国代表团坚定地认为，在中东危机的核心问题得到解决以前，不可能取得进展。那些核心问题，包括对巴勒斯坦和阿拉伯领土的占领、暴力、恐怖

主义及巴勒斯坦的经济状况。因此，尼日利亚呼吁大会解决以色列国的安全关切及巴勒斯坦人民的政治愿望。

尼日利亚队对叙利亚戈兰高地的居民继续生活在外国占领之下表示深切关注。因此，我国代表团认为，定居点在戈兰高地继续存在和扩大及不愿保障各方的安全，是和平的主要障碍。我们呼吁，有关各方在以土地换和平原则基础上，采取灵活的政策并恢复和平谈判。我们认为，这将保证此地区的长期和平与安全。

在此方面，尼日利亚支持大会 2001 年 12 月 3 日的关于耶路撒冷的第 56/31 和关于叙利亚戈兰高地的第 56/32 号决议。我们也支持安全理事会第 242（1967）、第 338（1973）和第 478（1980）号决议。

我国代表团从秘书长关于联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）的报告中注意到，在以色列和叙利亚地段维持了和平。然而，局势仍然紧张。我们继续对地雷对观察员部队人员和生活在此地区的无辜平民的生命造成的影响表示担忧。

关于黎巴嫩问题，我国代表团注意到，以色列从黎巴嫩南部撤军后，在执行安全理事会第 425（1978）号决议上取得了一些进展，但那里的局势仍不稳定。沿着以色列与黎巴嫩之间的撤军蓝线出现的令人不安的发展，包括来自黎巴嫩南部越过蓝线的追击炮和火箭攻击，对地区和平与安全造成了潜在威胁。我国代表团同意秘书长的观点，即任何方面都不应破坏蓝线。

我们认为，正如安全理事会第 338（1973）号决议重申的，中东局势呼吁所有有关方面进行和解。尼日利亚将继续支持秘书长为保持观察员部队在此地区的存在所做的努力。我们也欢迎叙利亚与以色列就此达成协议。

尼日利亚支持秘书长呼吁建立第三方机制，以制止暴力和在动荡的中东问题上取得进展。我们也核可美国、欧洲联盟、俄罗斯联邦和联合国 2002 年 5 月 2

日在华盛顿特区举行四方会议后，由美国国务卿提出的召开国际会议的想法。我国代表团将继续支持使各方返回和平谈判的一切多边倡议。尼日利亚呼吁四方、区域伙伴和其他和平进程的支持者确保根据安全理事会第 242（1967）和第 338（1973）号决议，及时恢复和平进程。

我国代表团重申支持中东的公正和持久和平。同样，我们支持两个国家的设想：在安全和公认的边界内存活的以色列国和一个独立和可行的巴勒斯坦国，两国在和平与安全中毗邻共存，正如安全理事会第 1397（2002）号决议重申的。尼日利亚赞扬美利坚合众国总统 2002 年 6 月 24 日就三年之内建立一个巴勒斯坦国家的行进图发表的讲话。我们呼吁有关方面听取这个建议，放弃暴力，推动和平进程。

我国代表团重申，尼日利亚致力于在安全理事会第 242（1967）和第 338（1973）号决议基础上，在以色列与黎巴嫩、以色列与叙利亚之间谈判实现和平的最终目标；在 2002 年 3 月 28 日举行的阿拉伯国家联盟首脑会议上核可的沙特阿拉伯王储阿卜杜拉的倡议；2001 年 7 月 17 至 18 日的马德里会议；以土地换和平的原则。

最后，尼日利亚赞扬联合国中东和平进程特别协调员、同时也是秘书长派驻巴勒斯坦解放组织和巴勒斯坦权力机构的个人代表、秘书长黎巴嫩南部问题个人代表，对联合国工作和向巴勒斯坦人民和黎巴嫩提供的国际援助进行的协调。我国代表团也赞扬曾经和正在观察员部队和联合国驻黎巴嫩临时部队服务的男女表现出的勇气和对国际和平与安全事业的承诺。

科尔贝先生（挪威）（**以英语发言**）：自起义进行以来，1 800 多名巴勒斯坦人和 600 多名以色列人已经在中东被杀害。包括许多儿童在内的无辜平民，经常在恐怖主义攻击和军事行动中死亡。一名联合国官员最近被击中身亡。暴力没有表现出任何停止的迹象，而且以色列和巴勒斯坦领导人几乎没有进行沟通，更未就和平解决进行谈判。

目前需要紧急和协调的外部倡议。因此挪威支持美国、欧洲联盟、联合国和俄罗斯联邦在 2005 年之前为中东和平制订大胆的路径图的工作。这样一个由一个强有力和运行良好的监测机制支持的路径图如果得到遵守，将可以引导饱受伤害的以色列和巴勒斯坦人民，走向一个建立在所有相关的安全理事会决议和之前的协定基础上的全面和持久的和平。要想取得成功，路径图需要双方的全力合作。

尽管以色列有权防御恐怖主义，但是我们呼吁以色列在人口密集地区停止大规模军事行动，因为它们常常导致平民的死伤。我们呼吁以色列停止法外处决，放松宵禁和封锁，并在巴勒斯坦地区促进恢复经济和社会活动。我们特别敦促以色列停止在被占领土上的定居活动。这些持续的定居活动正在损害巴勒斯坦对以色列的信任，也破坏了在四方路径图下的和平进程前景。

同时，我们呼吁巴勒斯坦权力机构对恐怖主义采取坚定的立场，通过在巴勒斯坦社会建立起反对这种活动的共识来大力打击恐怖主义。我们要对所有从事恐怖主义的巴勒斯坦派别和团体说，他们的办法除了造成苦难和不幸以外，没有任何收获。他们的行动正在破坏未来巴勒斯坦国的道德和经济基础。他们必须停止杀害无辜的平民，解除武装，并加入到民主政治过程中来。

暴力事件对于西岸和加沙地带的人道主义状况和经济状况具有严重的后果，它们已经使得那里的人道主义状况和经济状况恶化到严重的地步。巴勒斯坦权力机构实际上已经破产。公共服务已经部分瘫痪。贫穷正在迅速蔓延。这些情况正在激起仇恨，滋生恐怖主义。这不符合以色列的利益。因此，为了以色列自身安全的目的，以色列应当立即支付扣押的巴勒斯坦权力机构预算的税收收入。

在目前非常困难的局面下，挪威仍然致力于发挥其作为协调向巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会主席的作用。特设联络委员会捐助会议应当尽快举行，以解决这些迫切问题。捐助界的及时行动将

是对四方协调人使和平进程重新步入正轨的努力的不可缺少的补充。

以色列人的命运和巴勒斯坦人的命运是不可分割的。以色列人的安全取决于巴勒斯坦人的安全，反之亦然。和平只能通过相互妥协来实现。和平的道路可能是艰难和痛苦的，但是双方现在必须与国际社会一道承认，结束这种悲剧性冲突的最好办法是坚定地建立两个国家——即以色列国和巴勒斯坦国，并使这两个国家在 2005 年之前定出的安全和公认的边界内并肩生存的目标努力。

加季洛夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：中东局势问题仍然是大会议程上的优先项目。不幸的是，我们必须注意到，关于该地区的动荡局面，过去一年中的特点就是巴勒斯坦人和以色列人之间关系的空前的危机。目前已做的努力仍然未能打破暴力行径、恐怖行为和武力复仇的恶性循环，而双方的受害者都是平民。结果，相互不信任和绝望不断增长，恢复和平对话的前景在恶化。尽管有国际组织和捐助国的援助，巴勒斯坦境内的人道主义危机已经到达灾难性的程度。

在这个背景上，俄罗斯联邦呼吁双方不要听从极端分子的煽动，或允许暴力冲突升级。无论是什么动机都无法给暴力找到理由。它只能造成更多的受害者，加剧危机，并对巴勒斯坦人民的利益和他们实现民族梦想的前景带来不可挽回的损失。俄罗斯面临着目前正在进行的针对俄罗斯的恐怖主义战争的现象，俄罗斯坚定地谴责所有那些选择恐怖作为实现他们目标的手段的人的活动。

我们欢迎巴勒斯坦民族权力机构所采取的查明恐怖行动的组织者并镇压他们的活动的措施。我们相信，尽管有困难，巴勒斯坦权力机构应当继续坚定地打击恐怖主义组织。

但是，只有在以色列当局对其行动采取节制，停止攻击巴勒斯坦城镇和难民营，并停止重新占领巴勒斯坦权力机构控制的领土的情况下，才能取得实质性结果。必须取消对巴勒斯坦领土的经济封锁，放还所

欠巴勒斯坦人的财政收入，并允许国际人道主义组织不受阻碍地进入所有巴勒斯坦地区。破坏援助巴勒斯坦人的组织的财产是绝对不可接受的。在这方面，我们与秘书长一样对以色列部队的活动表示关切，12 月 2 日，以色列摧毁了世界粮食计划署在加沙的一个仓库。除非以色列完成其义务，否则我们无法指望巴勒斯坦改革会取得成功。当然，必须立即停止以色列在被占领土上进行的定居活动。

以色列领导人和巴勒斯坦民族权力机构领导人必须承担起他们崇高的政治责任，尽全力恢复谈判进程，以便在四方国际调解人制订的路径图的基础上达成双方都可以接受的解决办法。

俄罗斯代表团重申，正如安全理事会第 1397（2002）号决议所确立的，巴勒斯坦人有权建立他们独立的国家，以色列也有权在国际承认的边界内获得安全和平的生存。为此目的，我们呼吁以色列和巴勒斯坦领导人与国际调解人和其他行动者密切合作，以便在两个国家的概念的基础上实现和平解决。在贝鲁特召开的阿拉伯国家联盟首脑会议上发起的阿拉伯和平倡议与这些努力是协调一致的。

俄罗斯联邦重申，只有通过安全理事会第 242（1967）号和第 338（1973）号决议的基础上进行谈判，才能全面解决中东问题。为了实现这种和平，以色列人和巴勒斯坦人必须在谈判进程中解决关键问题。但除非在以色列、叙利亚和黎巴嫩之间建立正常关系，中东就不可能有真正的和平。俄罗斯是和平进程的提案国，也是国际调解国“四重奏”的积极参与者，因此俄罗斯将在这方面继续有力地作出努力，争取克服危机，并实现中东问题的全面解决。

马尼斯先生（苏丹）（**以阿拉伯语发言**）：请允许我在开始发言时表示我们感谢秘书长科菲·安南先生作了关于中东局势的报告（A/57/47）。主席女士，我也很高兴看到你主持这一次重要的会议。

我国代表团极其重视中东和平进程的事态发展，因为它们对国际和平与安全问题有着明显的影响。以色列军队犯下的违法行为所造成的本区域的

悲剧事件，暴力行为日益广泛地加剧，以色列的傲慢行为及其藐视国际合法性和基本人权原则，都提出了警告，说明中东地区可能出现进一步的复杂形势和紧张局势。

以色列占领政府的行径，它的杀人、破坏、封锁、拆毁和基础设施、对手无寸铁的巴勒斯坦人民实行恐怖主义的政策，以及阻碍人道主义援助等做法，都加剧了安全方面的紧张局势。这些行为使巴勒斯坦人更感到痛苦，并引起了各种更强烈的合法抵抗活动，以便重新获得他们被剥夺的权利。众所周知，暴力会孳生更多的暴力。

自 1967 年以来，以色列部队一直占领着叙利亚戈兰的阿拉伯土地。占领国继续从叙利亚阿拉伯公民手中夺取土地，不让他们使用其农业资源，不让他们使用自流井，也不让他们建造水库。占领部队违反大会和经济及社会理事会通过的在国际上合法的决议，使用各种手段，对人民进行威胁、羞辱和施加酷刑。这些行为违反了《联合国宪章》以及人道主义法尤其是 1949 年《日内瓦第四公约》、1899 年和 1907 年《海牙公约》、1954 年《关于发生武装冲突时保护文化财产的海牙公约》、《世界人权宣言》以及其他文书的原则。

必须迫使以色列执行以土地换和平的原则，并执行安全理事会和大会的有关决议，尤其是大会第 181(II) 号决议以及安全理事会第 242(1967)、第 338(1973) 和第 1397(2002) 号决议，完全撤离它自 1967 年 6 月 4 日以来占领的阿拉伯土地，包括圣城、被占领的叙利亚戈兰和黎巴嫩沙巴阿农场。

持续占领叙利亚戈兰，是中东区域实现全面、公正和持久和平的严重障碍。同样至关重要的是，必须要求以色列释放关押在以色列监狱的巴勒斯坦被监禁者以及黎巴嫩和叙利亚被拘留者。

鉴于以色列在该区域犯罪时使用了日益庞大的军事武库，本组织最重要的责任是解除以色列的核武器，因为它是该区域唯一的核国家。销毁中东境内所

有的大规模毁灭性武器，一定会实现必要的军事平衡，而这将又将实现稳定。

朱迈伊先生 (沙特阿拉伯) (以阿拉伯语发言)：第二次世界大战以来，中东区域已遭受了一系列的战争和由以色列的政策造成的种种破坏行为，这种政策的基础是占领、定居点以及数十万巴勒斯坦人离开家园流离失所。联合国作出了众多的努力，争取公正解决阿拉伯—以色列冲突，并通过了数百项决议。然而，以色列不顾国际社会的意愿，拒不执行这些决议。从此，以色列继续占领着巴勒斯坦领土、叙利亚戈兰以及黎巴嫩部分领土。我们不必详述以色列每天犯下的侵略行径和侵犯活动。世界每天都看到、听到和阅读到以色列在该区域的新罪行的情况。摆脱这一困境的办法，是以色列执行具有国际合法性的各项决议。

只有通过执行要求以色列撤离自 1967 年以来被占领的所有阿拉伯领土的具有国际合法性的决议，才能实现我们区域公正和全面的和平。这些决议还要求确保巴勒斯坦人民获得合法权利，包括建立以圣城为首都的独立国家的权利。

虽然本区域所有国家都加入了《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)，但以色列继续拒绝加入该条约。以色列将其核方案置于国际监督之外，对本区域的安全与稳定造成了严重威胁。沙特阿拉伯王国政府今天比以往任何时候都更加要求作出艰苦、认真的努力，销毁本区域的大规模毁灭性武器。我国政府严重关切的是以色列拒绝加入《不扩散条约》。沙特阿拉伯王国政府反对双重标准政策，该政策使以色列免于核裁军，从而助长了区域内部的军事竞赛。

国际社会已承诺尊重伊拉克的统一、主权和领土完整。区内所有会员国都有义务致力于执行具有国际合法性的各项决议。本着这项义务，政府欢迎国际视察人员返回伊拉克，并要求伊拉克政府遵从安全理事会决议的要求，以便使该政权免遭战祸。

侯赛因先生 (约旦) (以阿拉伯语发言) 被占巴勒斯坦信封局势两年多来不断恶化。局势因以色列继续对巴勒斯坦领导人和人民奉行的安全政策而继续

恶化。以色列的非法做法，包括在巴勒斯坦城市整日宵禁、封锁和限制行动自由，这起初曾在被占巴勒斯坦领土造成经常危机，而现在已恶化为引起严重关切的人道主义紧急情况。

以色列政策的基础是公然违反 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦第四公约》，有针对性地进行屠杀、任意拘留和逮捕、以巴勒斯坦领土上的平民为目标、破坏其房屋并剥夺其土地，而且还在包括耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土继续建造额外定居点，造成局势恶化并加剧巴勒斯坦人民的痛苦和苦难，这种做法在国际上受到谴责，并证明毫无效果。这种做法根本不会摆脱危机、也不会制止暴力。这些政策无助于目前为恢复政治进程和重返和平轨道所作的各项国际努力。

因此，我们要求以色列根据安全理事会第 1402（2002）和第 1435（2002）号决议。毫不拖延地停止占领所有巴勒斯坦城市，并撤出自 2000 年 9 月以来重新占领的巴勒斯坦城市，停止这些城市的包围和封锁。我们还要求以色列不采取排拆性安全做法，为恢复双方之间的信心和信任采取更积极的政策。因此，以色列首先应该支付欠巴勒斯坦权力机构 7 亿多美元税赋收入，以便减轻巴基斯坦权力机构面临的经济困难，使权力机构能够给巴勒斯坦社会提供必要服务。我们要求以色列予以合作，协助巴勒斯坦人民获得人道主义援助，并给被占巴勒斯坦领土内的国际人道主义组织人员提供自由通道和行动自由。

以色列在被占巴勒斯坦领土实施暴力已成为巴勒斯坦人民感到沮丧和绝望的主要原因。这种做法助长了双方极端主义组织——即那些谋求彻底摧毁和平进程的组织——的作用。以色列 35 年多来一直占领这些领土并在整个这段期间一直在那里从事定居活动，这正是巴勒斯坦领土上暴力活动的主要原因。

我们再次强调我国政府的立场，谴责杀害无辜平民，无论是以色列占领军杀害巴勒斯坦人，还是在以色列境内进行自杀爆炸杀害以色列平民。

制止巴以冲突的唯一途径就是在马德里和平会议的工作范围基础上恢复政治进程，马德里和平会议强调必须执行安全理事会各项有关决议，以色列必须完全撤出 1997 年占领的全部阿拉伯领土，即所有巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩领土，建立一个以耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国家。

这些方面，我还愿强调联合国所有会员国都必须致力于不加区别地执行各项安全理事会决议。这些决议对所有会员国都具有约束力。《宪章》第 25 条阐明，联合国会员国根据《宪章》同意接受并执行各项决议——例如，安全理事会决议。因此，第 25 条没有对《宪章》第六章下的安全理事会决议和第七章下的安全理事会决议加以区分。

应该在一个明确行进图基础上恢复和平进程，该行进图应该确定双方——巴勒斯坦人和以色列人——的义务并载有三年内在 1967 年被占巴勒斯坦领土内建立独立巴勒斯坦国的具体时间表，实现美国总统乔治·布什的构想，建立两个彼此和平相处的国家。我们希望，这个将使四方努力取得圆满成果的行进图得到最后落实、按本月拟定日期印发、并在获得有关各方通过后加以执行。

这项行进图应该十分全面，涉及巴以冲突的各个方面。它还应包括从执行进程第一阶段就开始运作的监测和评估机制。该行进图应被视为是一个不可分割的一揽子方案，要么接受要么拒绝其各项内容。

我们要求以色列认真和积极对待旨在印发这项行进图的各项国际努力。这要求以色列在该行进图印发后接受它，并要求以色列根据为其各个执行阶段确定的具体时间表加以执行。

在这方面，我愿强调指出，阿拉伯方面真正地致力于按照贝鲁特首脑会议期间集体通过的《阿拉伯和平倡议》表述，实现公正、持久和全面和平。毫无疑问，这项倡议是清楚和平衡的。所有阿拉伯国家将集体同以色列签署一项和平条约，以换取以下各点：第一，以色列首先完全从被占领的巴勒斯坦、叙

利亚和黎巴嫩领土撤回到 1967 年 6 月 4 日界线；第二，建立一个以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国；第三，根据安全理事会有关决议实现巴勒斯坦难民问题的商定和公正的解决。这一倡议也符合美国总统乔治·布什所表示的远景和承诺，以及巴勒斯坦-以色列最后地位协定应有的内容。

我谨借此机会表明我国政府对约旦收容的在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）登记的大约 170 万巴勒斯坦难民的立场。50 多年来，约旦承受了接纳这些难民和流离失所者的经济和财政负担，在很大程度上耗尽了约旦的发展和环境资源——超过了接纳难民或是向难民提供捐助的任何国家。

在 2002 年，约旦政府大约为巴勒斯坦难民的教育服务、健康、基础设施和社会福利花费了 4.03 亿美元。目前，政府正在王国的 13 个巴基斯坦难民营中努力改善生活条件。我国也支付了由于近东救济工程处受到预算限制在任何时候无法提供其所有服务时造成的额外开支。因此，我谨强调，近东救济工程处应当继续在本地区活动，直到就巴勒斯坦难民问题达成最后协定和完全解决其所有方面为止。我也谨表示，我国政府感谢和赞赏所有继续支持近东救济工程处预算的捐助国。

以色列持续的定居活动正在阻碍恢复和平进程的国际努力，并破坏了在巴勒斯坦人和以色列人之间进行合作和重建信任与信心的努力。此外，以色列的定居政策粗暴违反国际法和违背了以土地换和平的原则。因此，我们呼吁以色列冻结在包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土中的所有定居活动，停止以色列定居者对手无寸铁的巴勒斯坦人采取的侵略和挑衅行动。

至于东耶路撒冷，它是被占领的阿拉伯领土。自从 1967 年以来它一直被占领，属于包括第 478(1980)号决议在内的安全理事会有关决议的管辖范围，该决议拒绝以色列旨在改变该城市人口性质和法律地位的所有措施。因此，我们希望重新强调，以色列和任

何机构——政府或非政府的机构——必须充分坚持和遵守这些决议。耶路撒冷对三大一神教的信徒有着巨大的精神和宗教价值，应当始终成为向所有人开放的城市和中东和平的象征。

我们约旦人陷入了不断升级的暴力循环中，阻碍了区域的经济和社会进步，不仅因为在我们同巴勒斯坦领土和以色列接壤的西部边界的危机，而且也因为对我们东部边界的伊拉克人民实行的经济制裁。这些困难的条件下从安全和经济方面威胁了地区的稳定。

我们期待着有一天本地区的人民能够生活在和平、稳定与安全中，远离屠杀和暴力，远离占领、贫困、颓丧和绝望。

卡帕格利先生（阿根廷）（**以西班牙语发言**）：去年，中东局势继续发生激剧的恶化。由于 2000 年 9 月开始的暴力、复仇和报复的循环，几乎 2 000 名巴勒斯坦人和 600 多名以色列人被打死，两个社区另有数千人受伤。

由于恐怖主义行动、杀害无辜平民、重新占领巴勒斯坦领土、定居活动、法外杀戮、平民遭受的侮辱性的待遇、封锁和宵禁以及摧毁经济基础结构和住房，以色列人和巴勒斯坦人之间的怨愤和紧张达到了惊人的程度。

直接卷入这一冲突的各方看来并没有认识到，这场冲突没有也绝不会获得军事解决，更不用说以恐怖主义强加的解决。我们感到遗憾的是，尽管国际社会反复发出呼吁，毫无结果的对抗的恶性循环继续有增无减，遥无尽期。

最近，重要的非政府人权组织发表的两份报告包含令人不安的调查结果和结论。在一个报告中，大赦国际描述了以色列部队在杰宁难民营和纳布卢斯城市进行的防护盾行动中采取的一些行动，并得出了这些行动符合战争罪行和危害人类罪行定义的结论。另一方面，人权观察指出，巴勒斯坦团体对以色列平民发动的自杀爆炸也是战争罪行和危害人类罪行。

根据国际法，以色列和巴勒斯坦权力机构有着明确的安全、人道主义和人权义务。上述报告和联合国发表的有关文件明确表明，双方违反了这些义务。

以色列应当遵守国际人道主义法的条款，特别是《第四项日内瓦公约》的条款，这些条款规定防止任意屠杀、拷打、侮辱性或有人格的待遇、驱逐、集体惩罚和报复行动，以及没收或摧毁财产。应当停止对所有这些条款的违反。

阿根廷认为，以色列有权利在安全中生存，保卫自己，将恐怖攻击行为的肇事者绳之以法。但是，应该根据法律的规定行使这些权利。正如秘书长所说，自卫并不等于自由处理，对恐怖主义采取行动丝毫不能减轻以色列的义务。

同样，以色列必须执行贝尔蒂尼报告的各项建议，立即采取行动，减缓被占领土巴勒斯坦人民非常危急的人道主义局势。

巴勒斯坦权力机构有义务不攻击以色列平民，有责任保护这些平民，使他们不受来自其安全控制之下地区的恐怖主义炸弹攻击。事实证明，恐怖主义没有打垮以色列。相反，它增强了以色列政府铲除恐怖主义的决心。

阿根廷共和国重申，它强烈谴责针对无辜平民的恐怖主义攻击行为。我国与其他国家一道，谴责最近在肯尼亚和以色列的贝特舍安(Beit She'an)市进行的攻击行动。我国也遭遇过恐怖主义祸患。1990年代，在我国发生了两起炸弹攻击事件，一起是攻击以色列大使馆，一起是攻击一个犹太人福利社团——AMIA，造成了100多人死伤。此外，在今年在以色列发生的两起炸弹攻击事件中，有居住该国的阿根廷公民死亡。我们向这些攻击事件的所有受害者家属表示衷心哀悼，我们强烈要求停止这些攻击行动。

2002年11月22日，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处一名雇员——伊恩·胡克先生——死亡，

阿根廷对此表示遗憾。在过去一年里，联合国工作人员在被占领土还遭遇到一系列其他类似事件，这次令人遗憾的事件又增加了一桩这类事件。

国际人道主义法律规定了保障所有人道主义人员和联合国及相关人员安全和保护的义务。违反这些基本准则是毫无道理的。阿根廷通过各种行动，一再表达它对工作人员安全的关注。2000年2月，我国主持安全理事会工作，当时，我国召开了由阿根廷外交部长主持的公开会议，这次会议结束时通过了2000年2月9日主席声明。

我刚才叙述的各悲惨事件说明，各当事方亟需恢复返回谈判桌的进程。阿根廷坚决支持四重奏为此目的而提出的各项倡议，也认为，应该在政治、经济、人道主义和安全各轨道同时取得进展。如果不处理其他轨道，仅仅在一方面取得进展，这将不会促进区域稳定，将破坏创造互信气氛的可能性。

在这方面，我国认为，四重奏提出的路径图可以作为恢复和平进程的基础，这个和平进程将使巴勒斯坦人民实现真正独立和人格尊严的合理愿望，包括建立一个独立和民主的国家，并且将使以色列获得得到承认和安全的权利。我们呼吁以色列政府和巴勒斯坦权力机构积极与四重奏合作，执行该计划。

中东的唯一出路是和平——以安全理事会第242(1967)号、第338(1973)号和第1397(2002)决议、马德里框架——特别是土地换取和平原则、以及当事方之间其他现有协定为基础，在中东实现公正、持久和全面解决。为此目的，应该在和平进程所有轨道取得进展，从而不仅在以色列与巴勒斯坦权力机构之间、而且在以色列与黎巴嫩之间和以色列与阿拉伯叙利亚共和国之间实现和平。

在黎巴嫩南部，各当事方应该以充分执行安全理事会第425(1978)号决议为行为准则。在目前的情形下，应该力行克制和自我约束，与此同时，应该尊重联合国建立的蓝线，不得采取或容忍可能在蓝线一带造成紧张局势的挑衅行为。根据安全理事会的要求，

黎巴嫩政府应该继续在该国南部巩固其权威，以色列应该尊重黎巴嫩领土完整。

关于戈兰高地，我国谨再次重申，以武力获取领土是不能令人接受的。第 242(1967) 号和第 338(1973) 号决议指出了各当事方应该走的道路：以色列军队从 1967 年占领的叙利亚戈兰地区撤出，尊重和承认该地区所有国家的主权、领土完整和政治独立，尊重和承认它们在安全和不受威胁的边界内和平生存的权利。我们呼吁以色列和阿拉伯叙利亚共和国在上述各项决议和土地获取和平原则基础上，真诚地进行谈判。

阿根廷呼吁所有当事方，在四重奏和国际社会其他国家协助下，放弃对峙逻辑，选择妥协和互让道路，从而实现中东各国人民和谐和平共存的美好愿望。

尼尔先生 (牙买加) **(以英语发言)**：一年一度的中东局势和巴勒斯坦问题辩论是一次机会，它提醒我们，联合国对这些问题负有历史责任，多年来，这些问题的历史是痛苦的。过去一年尤其充满了暴力和悲剧。最近，在不断的报复循环中，攻击和报复的模式太频繁，太常见，使暴力冲突有被接受为准则、被接受为中东局势不可避免特征的危险。还令人担心的是国际社会采取超然和无所作为的态度。这不利于联合国履行其对一个与世界和平有重大关系的问题的责任的形象。

副主席克波茨拉先生 (多哥) 代行主席职务。

目前，和平进程遭到破坏，相互对抗的态度和政策重新出现，这是人类持久的流血和毁坏悲剧的一部分。不信任和相互敌对的气氛正在产生越来越多的暴力，给巴勒斯坦和以色列平民的生命带来沉重代价。最令人沮丧的是本地区人道主义局势日益恶化：以色列占领部队开枪和采取军事过火行为，毁坏家园和财产，经济上剥夺，痛苦和贫穷，这些都是持续不断的恶化过程的具体体现。这些令人沮丧的状况是强调军事解决的强硬政策的结果，军事解决只有助于挑起进一步的冲突。转向对抗正令人痛心削弱对话和谈判的前景，现在比以往任何时候都更加必要的是，国际社会坚持为恢复和平进程而努力。

牙买加对于仔细研究中东局势的复杂问题没有专门知识，我们也无法对双方发挥重大影响。我们只想与大家一起冷静地为和平而呼吁。我们这样做是出于关心持久的人类悲剧的受害者，出于作为需要履行集体责任的联合国的会员国的责任感。我们决没有低估问题的困难或复杂性，但牙买加仍然相信和平是可能的和必要的，需要持之以恒和持续不断地进行积极的努力。对我们而言显而易见的是，需要由当事方承担建立和平的责任，同时仅仅由它们采取行动是不现实的。它们自己是无法做到这一点的。需要国际社会进行干预和调停，对当事方施加影响，为和平谈判提供适当的框架和机制。

现在需要有更大的紧迫感，各方的和平进程发起者作出更加积极的努力，特别是联合国本身发挥更加积极的作用。安全理事会应当做更多事情。面对严峻局势及其持续恶化的状况，需要更积极地考虑这个问题，更有紧迫感地推动外交倡议。联合国需要发挥核心作用，按照《宪章》，安全理事会——负责维护国际和平与安全的机关——担负着这种特殊责任。我们需要确保通过主办一次和平会议，落实第 242(1967)、第 338(1973) 和第 1397(2002) 号决议的原则，从而履行这种责任，需要为此作出积极努力。

发生了这么多事情，错过了这么多时间，但国际社会不应放弃已经开始的进程。十年前，在马德里会议上，随着载入随后的《奥斯陆协定》的土地换和平原则被接受，和平进程开始了。牙买加与国际社会一样感到乐观，我们踏上了将导致最终解决的进程。令人遗憾的是，在中东不断发生的政治变化中，该进程陷入停顿，势头受到削弱。

然而，我们认为，已经开始的进程不应抛弃，它仍是建立和平的基础。已经提出一些倡议和建议，其中包括可以作为基础进行和平谈判的基本准则。《奥斯陆协定》、特尼特停火计划的原则、米歇尔报告的建议和阿拉伯国家联盟通过的沙特阿拉伯和平计划，这些都提供了经过谈判解决问题的原则和实质性基础。现在需要的是国际社会采取政治主动行动，向前

推动该进程，使各方在没有先决条件的情况下进行谈判。

牙买加继续相信，解决巴勒斯坦问题是一个关键问题。现在人们广泛认为，巴勒斯坦人在巴勒斯坦在一个独立国家有尊严地生活的权利必须是任何解决办法不可缺少的组成部分。和平必须包括公正，公正要求赋予巴勒斯坦人他们应享的权利和终止难以摆脱的没有尊严和遭受剥夺的悲剧的权利。

其次，现在是结束占领以及结束在被占领土非法建立定居点的时候了。以色列的长期占领强化了人们的不满情绪，引起人们的愤怒、痛苦、沮丧和失望。如果不给巴勒斯坦人民以任何希望，如果他们选举的领导人遭到蔑视和侮辱，就不可能有实现持久和平的真正前景。

最后，应当承认本地区所有国家在公认边界内和平与安全存在的权利。这包括接受以色列国作为本地区一个国家的安全权及其公民的安全权。不用说，以色列也应按照国际法原则尊重邻国的主权和领土完整。实现这些目标的唯一道路是进行和平谈判。暴力不会为巴勒斯坦人伸张正义，对巴勒斯坦人民的军事统治和征服也不会给以色列带来安全。这些是过去几十年冲突给人们的教训。

因此，牙买加呼吁进行和平谈判。战争和军队不是答案。我们谴责对平民的各类暴力，不管是针对以色列人还是巴勒斯坦人。自杀性爆炸必须受到抵制。同样，通过对巴勒斯坦人民的军事征服和镇压强行以军事手段解决的所有企图也应遭到拒绝。前进的唯一途径是以色列人和巴勒斯坦人基于在马德里开始的和平进程相互妥协和迁就。在实现该目标之前，需要双方克制和停止进一步的暴力行为。

在这种情况下，在被占领土的所有行动都必须在国际法的框架内进行，特别是 1949 年《日内瓦第四公约》所规定的框架。应尽力施加影响，避免误入助长对抗和武装冲突的极端主义立场的歧途。现在我们需要支持克制，减缓紧张局势，鼓励妥协和以色列和

巴勒斯坦人相互迁就。共存是唯一的道路。这是历史告诉我们的教训。

韦赫贝（阿拉伯叙利亚共和国）（**以阿拉伯语发言**）：今年，大会对关于中东局势和巴勒斯坦问题的两个项目进行辩论之时，收到许多有力和重要的区域和国际报告，即本地区正承受着以色列对巴勒斯坦人民及其基础设施的侵略的可怕升级。

11 年前，马德里进程启动。年复一年，确切地说，月复一月，日复一日，这一进程在不断失去动力。我们地区以及我们地区以外致力于和平的人无不清楚，以色列对阿拉伯土地的继续占领，是和平进程的主要障碍。而以色列这样做，时而以安全需要为借口，时而又提出各种骗人的理由。和平进程在所有轨道上都已停止，特别是近年以色列极端政府掌权后。无论在理论上还是在实践中，这些政府都一直在为它们的国家在当地占据主导地位而从事着准备工作。它们坚持占领阿拉伯土地和拒不接受国际法理。它们拒绝执行安全理事会有关决议，特别是第 242（1967）和第 338（1973）号决议，也拒不接受以土地换和平的原则。

叙利亚在过去几年中的认真谈判使以色列的企图暴露无遗。以色列对于在安全理事会各有关决议基础上实现公正和全面的和平并无诚意。此外，叙利亚不以交换为条件收回以 1967 年 6 月 4 日的分界线为界的所有被占领的戈兰高地，是叙利亚不可剥夺的权利。联合国所有有关决议都重申了这项权利。

以色列在占领戈兰高地的同时，颁布了立法、各种措施和其他各种办法，为的是将该土地上的人赶出去，以便创造所有必要条件，在被占领的阿拉伯土地上建立居民点，并从世界各地迁入定居者，由他们取代阿拉伯居民。这违反了所有国际文书和决议。以色列摧毁城市中心，侵占、剥夺或破坏叙利亚阿拉伯居民的水资源、农业资源和牲畜资源。此外，以色列还在被占领的阿拉伯叙利亚戈兰根除树木、处理化学废料，引起环境恶化。

由于占领而造成的最重要后果之一，是 1967 年被以色列从被占领的戈兰驱逐出去的大约 500 000 名流离失所的叙利亚人问题。这些人仍在等待返回自己的土地和家园，但以色列定居者在戈兰的人数却越来越多。以色列占领当局继续扩大居民点，使其数量目前达到了大约 40 个，这是对安全理事会第 497(1981)号决议的公然违反。

这些政策和行动已引起人们的震惊、指责和强烈谴责。以色列领导人非常清楚，占领、压迫和不会胜利，不会长久。他们知道，戈兰是叙利亚不可侵害的一部分，它必将回归祖国，无论还需要多长时间，也无论占领国的军事力量多么强大。最重要的是，他们知道，以色列的占领政策在当前的政治现实中是绝无仅有的。

去年，发生了针对手无寸铁的巴勒斯坦人的更野蛮行径。占领军有着大量的犯罪行为记录，自起义以来已使 2 000 人成为烈士，更使几十万巴勒斯坦人受伤。以色列在西岸和加沙地带的城镇和村庄的活动完全称得上是丑恶和真正意义上的屠杀，是灭绝种族犯罪。巴勒斯坦儿童、妇女和老人正成为以色列战斗机、坦克和火箭的牺牲品，载于 A/57/63 号文件的经济及社会理事会的报告第 5 段已申明了这一点。

在这方面，我注意到几天前大赦国际印发的报告申明，以色列再次占领西岸及入侵杰宁和纳布卢斯的行为是战争罪。此外，2002 年 4 月 24 日人权事务高级专员办事处的报告的第 22、23 和 24 段还提到以色列国防军用巴勒斯坦平民作人盾的行为。在这方面，我还想援引红十字国际委员会总干事保罗·格罗斯里德的陈述，大意是，以色列军队曾用红新月会的医务人员作人盾，人数不少于八人。还应该指出，联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处（近东救济工程处）主任专员彼得·汉森先生在 2002 年 4 月 5 日联合国新闻处向新闻界发表的一份声明中指出，发生了

“进入家庭的行为，一家接一家，房屋中的物品被破坏，房屋也常常被毁……[难民营中]的局势

可谓前所未有……触目惊心的是……一些设施，如卫生保健设施，也遭到摧毁，药品也被砸碎。”

就连联合国人员的生命和行动自由也受到以色列的做法的威胁，他们已有多人被杀害。最近被杀害的是近东救济工程处杰宁难民营重建项目高级管理人员、英国的伊恩·约翰·胡克。在以色列的一再攻击下，杰宁难民营已有很大一部分化为灰烬。

以色列以最丑恶的方式利用了 2001 年 9 月 11 日事件之后建立的国际反恐联盟的保护伞。我们所有人都对这种恐怖主义感到遗憾。以色列正在以反对恐怖主义的借口打击正义的巴勒斯坦事业。以色列继续企图消灭对占领的抵抗。巴勒斯坦人的抵抗是自卫，是保护其土地和尊严的自卫。但以色列却将其称为恐怖主义。以色列的这种做法违反了国际文书、道义价值观念和国际法原则。以色列正在试图掩盖对巴勒斯坦人民的灭绝战争。

以色列对国际法的蔑视理应引起国际舆论的谴责和愤怒，特别是在以色列政府拒绝接受一个实况调查团调查在杰宁的巴勒斯坦难民营发生的屠杀之后。它宣称它对巴勒斯坦人民犯下的罪行是自卫，是反对恐怖主义的战争。同时，以色列却以反对恐怖主义的名义采用最丑恶的恐怖主义手段。多年来，叙利亚呼吁国际社会谴责一切形式的恐怖主义，特别是以色列所实行的最丑恶的国家恐怖主义。

在 1948 年创建以色列之前，在我们的区域内不存在恐怖主义现象。自从 1948 年以来，以色列在实行恐怖主义方面已经变得手法高超，其目的是为加强阿拉伯领土的占领并不受惩罚的犯下屠杀行为。为了表达其绝望和失望情绪，巴勒斯坦人民将在没有选择，只能进行起义以解放其土地和维护其尊严。以色列对巴勒斯坦人民发动的犯罪性战争不象以色列对世界所描绘的那样是自卫行动，而是一场为维持占领并使这种占领无限期继续下去，而进行的战争。为此目的，它捏造和歪曲事实，并争取一些国家的同情，以便使违反《联合国宪章》、国际法原则和国际法决议的占领合法化。

和平与占领是格格不入的。以色列所使用的残暴武力无法与和平彼此调和。自从第二次世界大战至今，我们的区域看到了由于以色列的行为方式而造成的一系列战争和破坏行动。以色列的行动包括占领、建立定居点和把数以十万计的阿拉伯人和巴勒斯坦人从他们的住所和家园驱逐。联合国作出很多努力以公正解决巴以冲突。在这方面，通过了数以百计的决议，但以色列拒绝实施这些决议，公然无视国际社会的意愿。它无限期地对戈兰、西岸、加沙和黎巴嫩领土的部分实行占领。没有根据《宪章》第七章对这个占领国采取任何措施。阿拉伯国家今年 3 月在阿拉伯国家联盟贝鲁特首脑会议上一致通过了一项和平建议。这是一个产生于本区域的建议；它考虑到和平的全面性质。然而，以色列通过对西岸的巴勒斯坦城镇、村庄和难民营进行入侵而扼杀了这个和平建议。今天，在我们开会的同时，正在对加沙进行军事入侵。

以色列还无视国际社会为在中东实现公正和全面和平而作出的一切努力。国际社会必须认识到，不能以继续占领各国人民土地为代价实现和平，不能以继续实行屠杀、破坏、饿杀巴勒斯坦人并将其大量关入拘留营的政策来实现和平。这使我们提出这样的问题：以色列所希望的安全怎么能够通过在被占领土继续存在的所有这些因素来实现？怎么能在该区域没有公正和全面和平的情况下获得安全？

现在，通往和平的道路对中东的所有人，以至对世界上的所有人都非常清楚，通往和平的工具是实施有关国际法决议，特别是安全理事会第 242（1967）和第 338（1973）号决议以及以土地换和平原则。贝鲁特首脑会议的和平倡议对该区域来说是最可行的和适当的途径，因为它产生于该区域。这项全面建议的实施将能给该区域带来和平与安全。

现在正在这里集会的国际社会必须对以色列施加各种压力以确保联合国和国际法的意愿在没有选择性和双重标准的条件下得到实施。我们无法理解《宪章》第七章被有选择的适用于违反国际法和在

各种危机中违反《宪章》的很多国家，但却未将其适用于以色列，而以色列蔑视了联合国的所有有关决议和国际法决议。这难道不会损害联合国决议的信誉？

最后，我呼吁联合国会员国的代表们投票赞成他们面前的题为“巴勒斯坦问题”的议程项目 35 和题为“中东局势”的议程项目 36 下的决议草案。这些决议草案是对国际良心的呼吁，以对以色列施加压力，迫使其遵守国际法决议。对这些决议草案投赞成票是对中东区域的公正和全面和平作出贡献。这也是对打击国家恐怖主义和以色列的占领政策和迫使以色列停止占领的一种贡献。

马凯拉先生（智利）（以西班牙语发言）：自从我们在大会上审议本议程项目以来，我们已目睹被占领巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷和以色列境内暴力与侵略空前上升，这一暴力已造成不可弥补的无辜人命损失，主要是双方的平民，其中许多是儿童、妇女和老人。

我们关切地注意到，国际社会争取恢复以色列人和巴勒斯坦人之间的安全合作的努力迄今没有成果。因其直接影响，我们遗憾以色列未能合作执行大会和安全理事会有关该项目的决议。这削弱了联合国的信誉和效力，削弱了它根据《宪章》作为国际和平与安全保障者的作用。这也影响联合国所有会员国的国家尊严。它同以色列境内持续发生的恐怖主义暴力一起，已使中东和平进程陷入僵局。自从中东和平进程在马德里和奥斯陆开始以来，智利始终支持这一进程。

以色列占领领土局势的恶化和对巴勒斯坦平民人口限制的增加，已对这一人口的经济和人道主义状况产生负面影响，他们是这场冲突的主要受害者。以色列方面现在也经历以色列自 1953 年以来最严重的经济衰退。因此，鉴于这种悲惨的现实，我们对双方有人执意破坏政治解决的机会，宣布奥斯陆协定已经死亡感到痛心。

让人的尊严战胜虐待和践踏的斗争，其基础是无条件的尊重生命神圣不可侵犯的基本原则，接受不同的意见，相互尊重和正确地使用语言。语言可以促进和平，也可以煽动暴力和不稳定。因此，我们不能无视其他的果断声音：它们能超越现状的局限，跨越阻碍巴勒斯坦人和以色列人继续和平进程的障碍，这一进程过去而且仍然是现实的，并且应该继续进行。因此，我们明确呼吁冲突各方停止一切暴力行径，在国际社会已提供的和平进程范围内立即恢复谈判。

我国承认以色列在安全的边界内生存，免受恐怖袭击的权利，我们拒绝巴勒斯坦人的自杀性攻击，他们的炸弹已对以色列社会造成沉痛创伤。这些行径以及任何其他的恐怖主义罪行，是道德上不能接受的。然而，以色列行使其应有的权利必须遵守国际法。过分或不成比例的使用武力和因此践踏人权与人道主义法，是无理的。以色列必须保护以色列公民的安全，但不能违反巴勒斯坦人的权利。

我国特别拒绝法外处决、军事攻击、在平民密集地区使用具有特别破坏力的武器、任意或延长拘留、强迫驱逐和集体惩罚。这些作法会留下难以修补的后果，而且更严重的是，造成对占领者的仇恨。

这方面，根据我们支持米切尔报告的立场和我们要求无条件结束暴力的反复呼吁，智利对以色列政府坚持建造新的定居点的政策感到关切，这些定居点的存在扼杀和羞辱巴勒斯坦人口。定居点和隔离巴勒斯坦社区，使他们失去农地的公路，不仅使那里的土地和居民破碎，而且使和平进程遭受挫折。

我国支持“四方”的努力，赞成“四方”三管齐下的方针，全面解决经济、政治和安全问题。我们促进“四方”继续引导双方根据安全理事会第 242(1967)、第 339 (1973) 和第 1397 (2002) 号决议和土地换和平的核心原则，谈判达成全面、公正和持久解决。

我们期望在国际法制下，根据已作出的承诺，迅速恢复以色列同阿拉伯作叙利亚共和国和黎巴嫩的和平谈判。

智利将不懈努力协助国际社会实现中东公正、持久和平。任务是艰巨的。和平不仅是没有战争，而且是准备建立公正的条件。

实现这一目标势必要求彻底解决巴勒斯坦问题，这一问题是该地区冲突的核心。暴力是不能接受的，占领必须结束，取而代之有两个独立国家和平共存，两个国家人民在安全和国际公认的边界内并肩生存。

库雷克先生（乌克兰）（**以英语发言**）：中东局势继续使乌克兰深感关切。又一年过去了，以色列和巴勒斯坦冲突双方仍然未能打破暴力与恐怖的恶性循环，这违反双方人民的真实愿望，而且每天带来更多的死亡与破坏，滋生更多的仇恨与绝望。特别令人关切的是无辜的巴勒斯坦和以色列平民人口的痛苦和死亡日益增加，巴勒斯坦人的人道主义危机日益恶化。

乌克兰已多次声明谴责和完全拒绝恐怖主义。必须以最大的决心同这种卑鄙的行径作斗争。我们呼吁巴勒斯坦权力机构尽力采取一切措施，防止对以色列人的恐怖主义袭击，包括自杀性爆炸，并将肇事者绳之以法。恐怖主义活动与实现建立一个巴勒斯坦国的正当愿望相矛盾，并使这一努力更加复杂化。

以色列保护本国公民免受恐怖袭击的正当权利，不是不成比例和滥用武力、法外杀人和过分破坏私人财产和公共财产，包括巴勒斯坦权力机构设施的理由，滥用武力和法外杀人的受害中往往包括无辜的巴勒斯坦平民。以色列和以色列人民的适当安全不能光靠军事力量实现。我们呼吁以色列把部队撤回 2000 年 9 月之前的位置，取消对这些领土的封锁，停止对巴勒斯坦居民的集体惩罚，停止定居点活动。国际社会还应该作出直接努力，以便对巴勒斯坦人民以及为恢复占巴勒斯坦领土上正常的日常生活提供紧急人道主义援助。

显然，并不存在冲突的军事解决办法。唯有通过同各方之间的和平对话和政治进程，才能找到以

色列和巴勒斯坦之间冲突的全面、公正和持久的解决办法。因此，我们敦促有关各方为其人民的利益停止彼此之间的各种暴力行为，并就建一个巴勒斯坦国，包括就停止对巴勒斯坦领土的占领，以及就解决边界问题、耶路撒冷圣城的地位和难民问题开始进行谈判。

谈判的基础是众所周知的，并为国际社会广泛接受。这就是安全理事会第 242(1967)号、第 338(1973)号和第 1397(2002)号决议、马德里条件、土地换和平原则，以及此前签署的各种协定。谈判的最终目标也是明确的，这就是实现以色列和巴勒斯坦这两个国家在安全和国际公认的边界内和平共存的前景。

在这一方面，我们完全支持“四方”、该区域的国家和其他重要的国际行动者旨在制定一个分阶段的路线图以便在三年内实现这一前景的努力。考虑到该冲突和该地区的当前状况，国际社会以及位于前列的联合国不应该松懈其注意力，也不应该削弱其促进和平的努力。我们满怀希望地期待着即将举行的“四方”会议，届时，预期将商定路线图，我们呼吁双方对该计划作出积极回应。我们完全理解，接受这一路线图需要领导人作出痛苦的承诺和艰难的决定。当我们还承认，除此之外只能是继续流血，甚至于使和平解决的前景受到进一步耽搁。

乌克兰愿意继续协助有关各方实现和平。在这一方面，请允许我回顾乌克兰在旨在和平解决中东冲突的国际外交努力框架内提出的建议（见 A/57/69，附件），这一建议是乌克兰总统列奥尼德·库奇马今年 4 月提出的，它对政治、安全 and 经济领域的一系列并行步骤作了设想。应该指出的是，乌克兰关于可以在其领土上为以色列和巴勒斯坦之间举行和平谈判提供场地和所需条件的建议仍然有效。

我还高兴地确认，乌克兰愿意担任明年在基辅举行的支持中东和平的联合国国际会议的东道国。这种会议将有助于促进对实现巴勒斯坦人民不可剥夺权利，以及对实现全面、公正和持久的中东和平的国际支持。

不恢复旨在结束对阿拉伯领土占领以及旨在与以色列关系正常化的以色列——黎巴嫩和以色列叙利亚轨道上的和平谈判，将不能实现全面的中东解决。在这一方面，我们再一次指出今年三月在贝鲁特举行的阿拉伯联盟首脑会议通过的阿拉伯和平倡议至关重要。我们鼓励黎巴嫩和以色列有关各方在执行安全理事会第 425(1978)号决议和设立蓝线之后继续就所有未决问题进行对话。我们还呼吁有关各方尽可能保持克制，以避免采取任何暴力或挑衅行动，并确保充分遵守蓝线。为了减少紧张局势，还应该以外交方式解决在瓦扎尼泉水项目上的争议。

乌克兰向联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）派出一个工程营，该营正在黎巴嫩南部执行排雷任务，并以此方式帮助该地区恢复正常生活。我们国家愿意为这些努力做出进一步贡献，允诺使用自己的工业和技术潜力帮助该国重建。

我谨希望，通过有关各方和国际社会的共同努力，中东将象该地区人民所盼望和所应获得的那样，成为一个和平、安全、繁荣和体面生活的地区。

伊万诺先生（白俄罗斯）（**以俄语发言**）：我们遗憾地注意到，中东和平进程仍受到 2000 年 9 月 28 日在东耶路撒冷所发生事件的严重后果的困扰。该地区的暴力行动丝毫没有减弱；无辜平民继续死亡；社会经济基础设施继续受到毁坏。

继续沿着这一邪恶的暴力斜坡往下滑会永远剥夺当代阿拉伯人和以色列人及其子孙后代在这块古老的土地上和平生活和共同工作的前景。消除这一悲惨局势的唯一办法是为了在长达半个多世纪的对峙中涂炭的千万生灵落实双方实现和平与和谐的政治意愿。

白俄罗斯共和国感到痛苦的是，不断发生的流血一次又一次地阻碍了中东局势的正常化。白俄罗斯象国际社会的其他所有成员一样，决心尽一切可能尽快解决该冲突。我们坚决反对该地区一切形式的武装暴

力和恐怖，我们要再一次宣布，我们将毫不动摇地致力于在独立的巴勒斯坦国和以色列相互承认，以及土地换和平原则的基础上公正、持久和全面地实现中东和平。

除非巴勒斯坦人民行使其自决的历史权利和建立一个独立的巴勒斯坦国，中东才有可能实现和平。巴勒斯坦和以色列这两个国家若不能在安全和国际公认的边界内和平共处，和平也是不可能的。

这种理解可以成为“四方”计划的基础，“四方”作为目前调停有关各方的集体调解人发挥着艰难和至关重要的作用。这就是在 2002 年 3 月贝鲁特首脑会议所通过倡议反映的远景。我们真诚地期望，国际社会的协调努力和倡议将最终导致和平进程的恢复，从而实现最终的政治解决。

稳定中东局势前景现在确实受到伊拉克周边地区局势发展的威胁。白俄罗斯总统和政府相信，人为加剧的紧张局势和以武力为基础寻求解决伊拉克问

题将对整个地区产生灾难性的后果。我们没有权力允许在中东发生另一场新的战争。它将使有关各方多年的和平努力失效。

在这一方面，白俄罗斯再一次宣布其致力于推动联合国，尤其是安全理事会会在和平解决伊拉克和阿以冲突危机的各方面承担起责任。

最后，我们希望再一次强调自己的信念，为确保世界三大宗教发源地的和平前景，实现中东问题的政治解决是不可或缺的。

工作安排

代理主席(以英语发言):我谨针对大会全体会议工作方案发出一项通知。2002 年 12 月 11 日星期三上午，大会将审议议程项目 19——《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况——和大会第四委员会的报告。

下午 5 时 25 分散会